

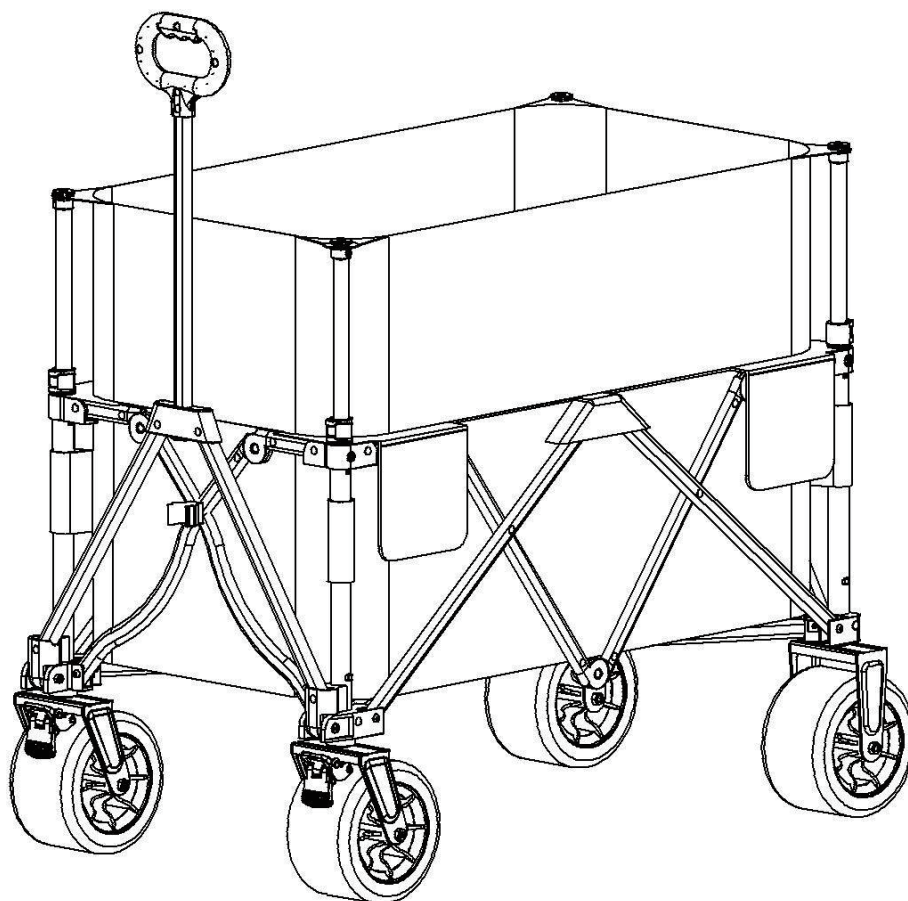


IN231200241V01_UK_ES_PT

84H-132V00

EN

Foldable wagon



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

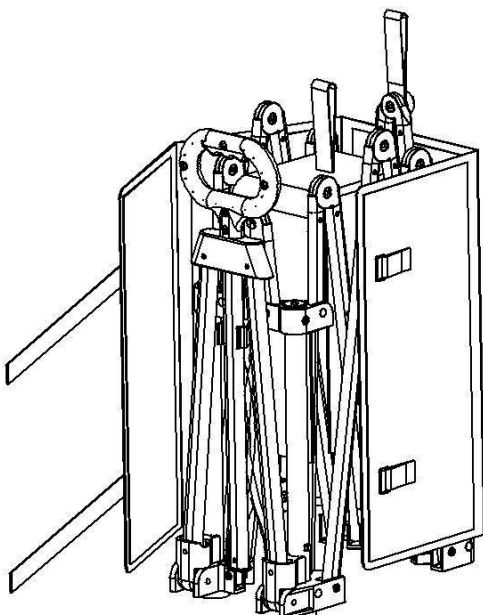
INSTRUCTION MANUAL

Attention

Before use, read all instructions properly for your safety.

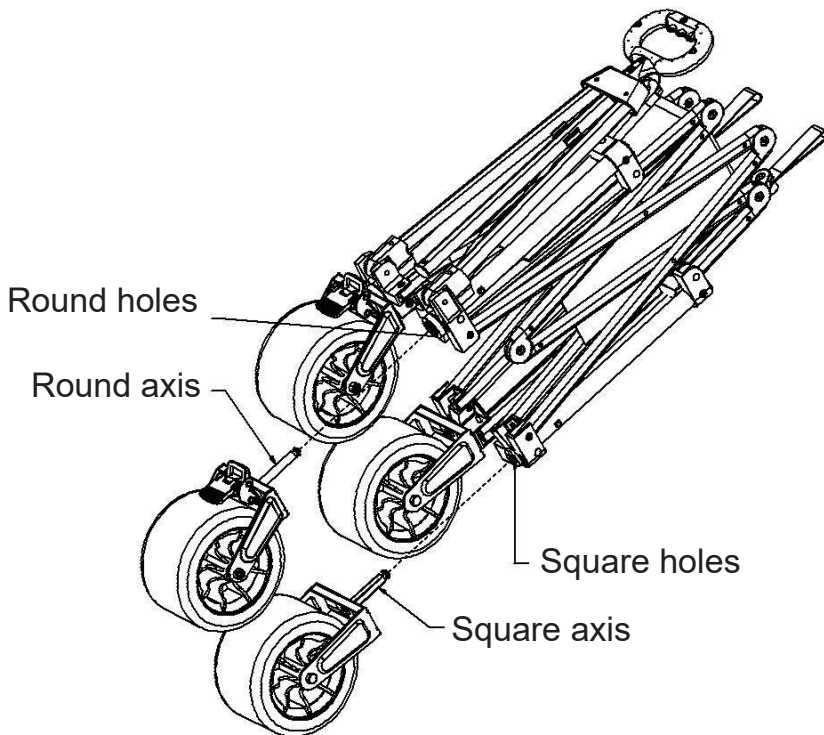
1. This product is to be used by adults only! Maximum load: 120kg.
2. Open the package, take the product out and keep the box. (When opening the box, there may be a slight odour - this is non-toxic and harmless. It will disappear on its own).
3. When folding the product, lift the two yellow webbing belts at the same time with both hands (read the 'Folding and unfolding the product' section).
4. Overloading, improper folding or the use of unapproved spare parts may damage your product.
5. When opening or folding this product or grabbing the handle, be careful not to pinch your fingers.
6. Do not use this product on stairs.
7. Keep this product away from heat sources, electrical outlets and water.
8. Never allow children to get into this handcart.
9. Do not use this product on roads, ramps or other potentially dangerous areas.
10. Before putting items into this cart, ensure it is fully extended.
11. If the product is damaged in any way, you must stop using it immediately.
12. When using this product, walk at a normal pace and pull the cart along.
13. Do not let children play with this product.
14. When cleaning the frame, use warm water and a damp cloth.
15. Check this product periodically. Any loose, worn or damaged parts must be replaced.
16. Keep this product away from direct sunlight to prevent damage.
17. Never stand or jump in this product. When loading this handcart, pay attention to excessive weight, and balance the items properly to avoid crushing the bottom frame.

Installation



Step 1. Take everything out of the box, including the pad tied around the edge of the main part.

Installation and removal of wheels



Step 2.

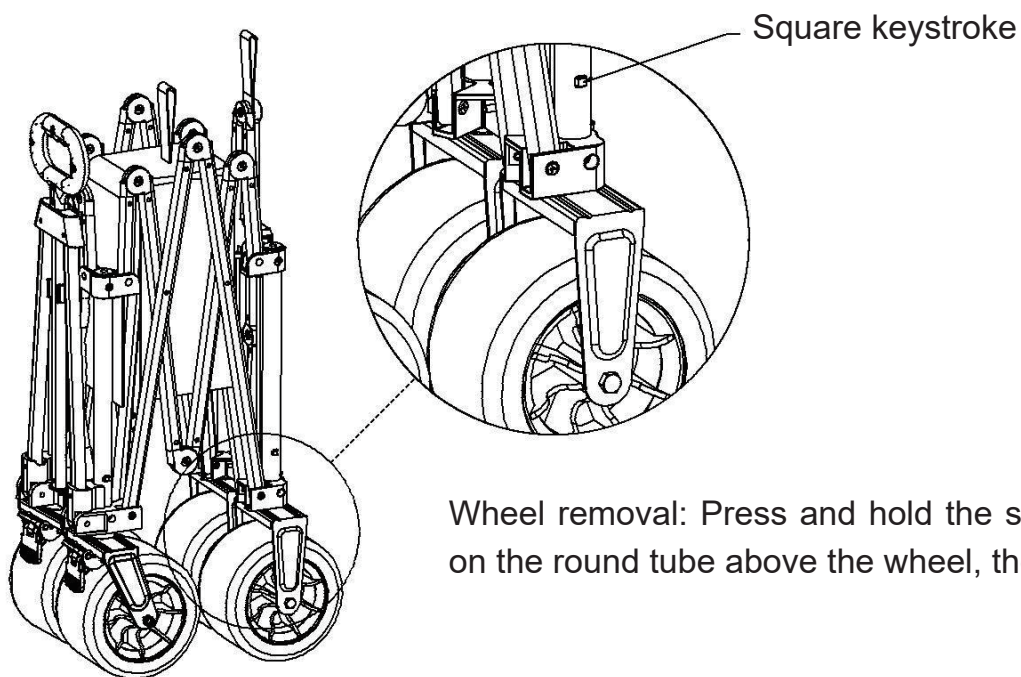
-To attach the front wheels, insert the round axes into the holes under the handlebar. Do this on both sides.

-Ensure they are secure by pulling and confirming they do not come out.

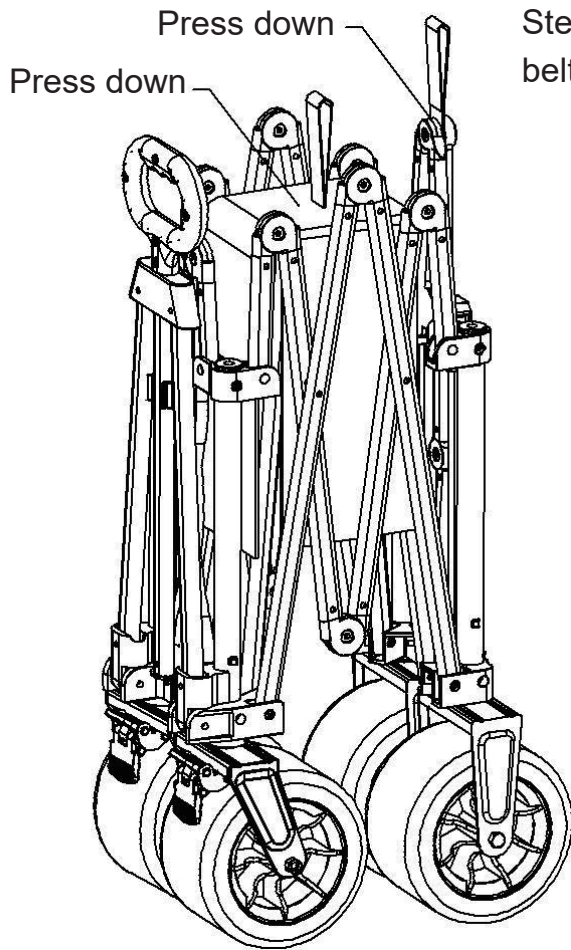
-Do the same for the two rear wheels, inserting the square axes into the holes under the round tube.

-Ensure they are secure by pulling and confirming they do not come out.

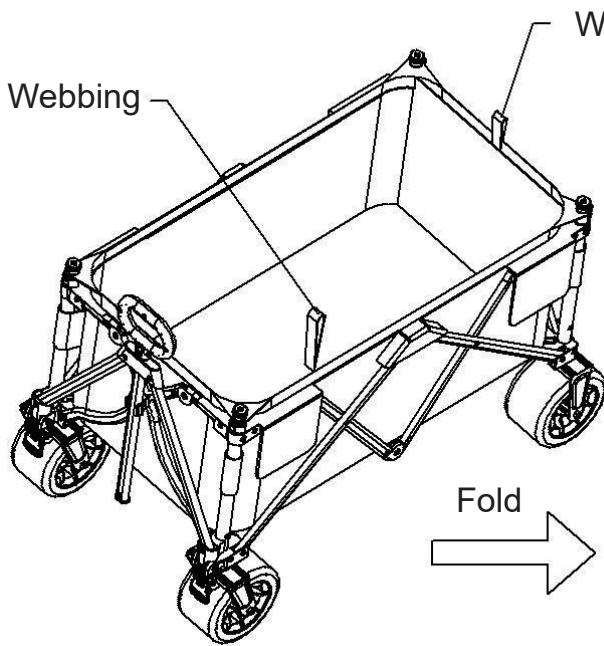
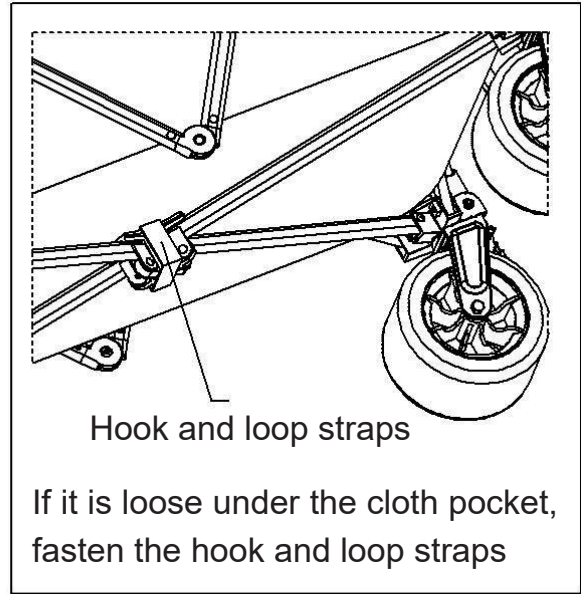
-Ensure the wheels are properly orientated.



Product unfolding and collapsing



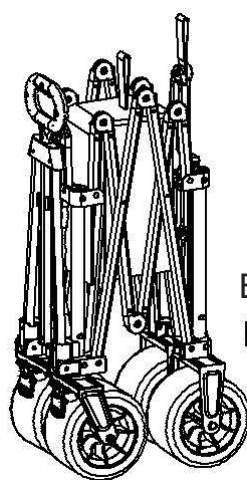
Step 3: Pressing down with both hands, set the belt in one of its two positions.



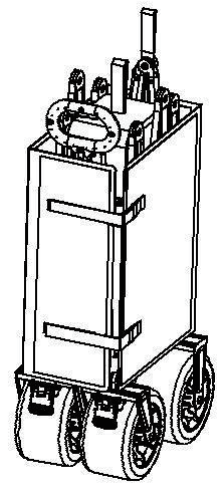
Webbing

To fold the cart, lift the two webbing belts at the same time with both hands.

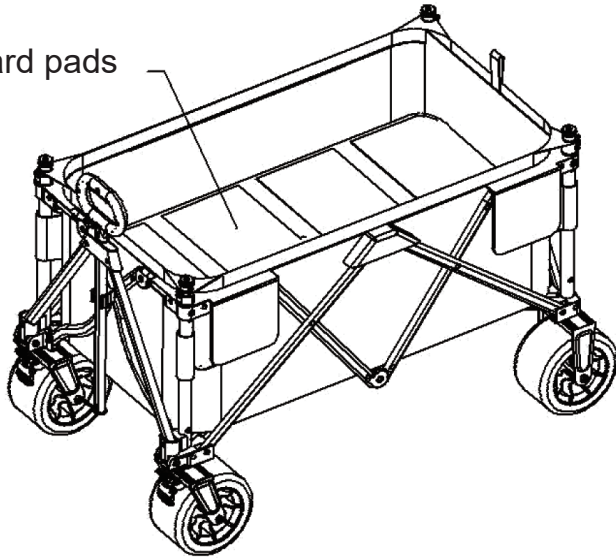
Fold



Binding



Board pads

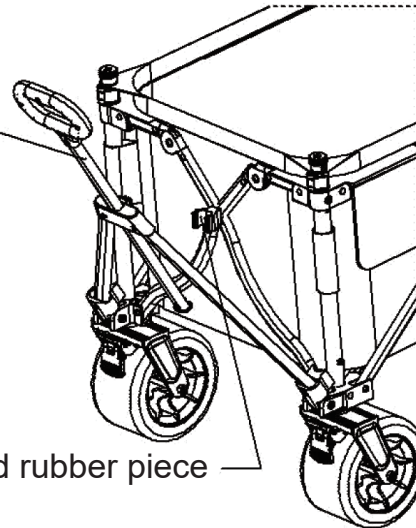


Step 4: Extend the pads and place them onto the fabric, with the pocket's underside facing down.

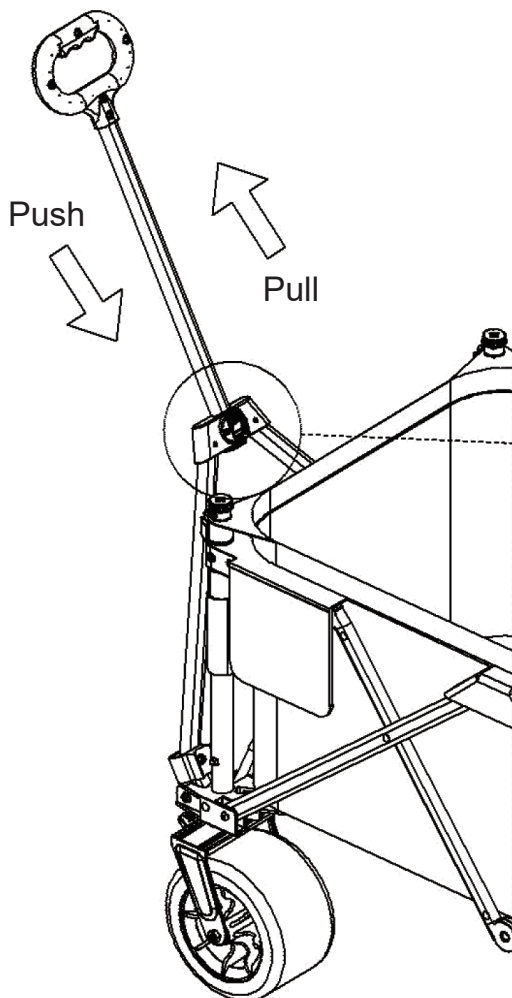
Use of handlebars:

- Hold the handlebar and push it in to keep it steady.
- Use the fixed rubber piece to hold the handle in place.
- When using, hold the handle and pull it out.

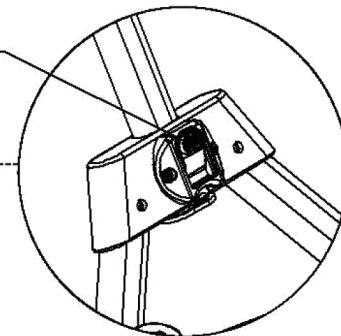
Handlebars



Fixed rubber piece

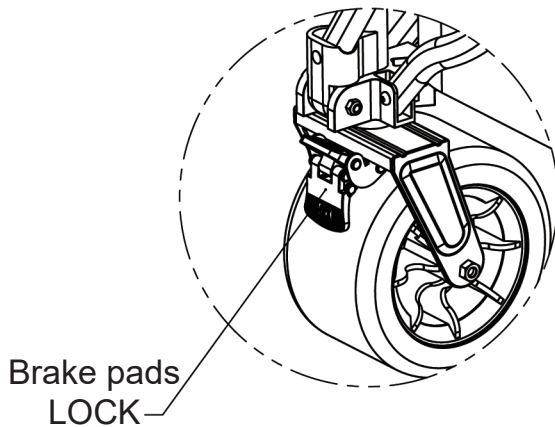


Marbles

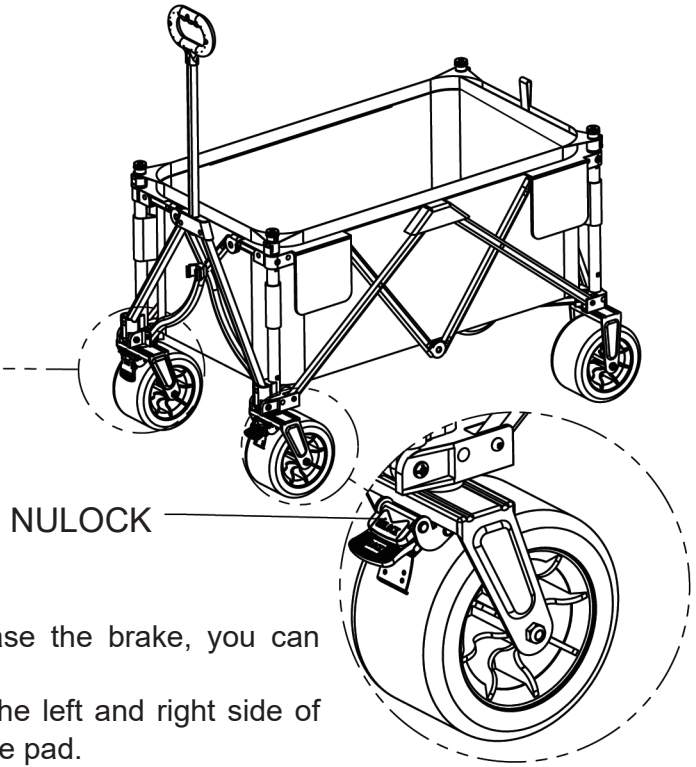


- To use, lift the handlebar upward.
- When folding, press the marble and push the handlebar down.

Brake function

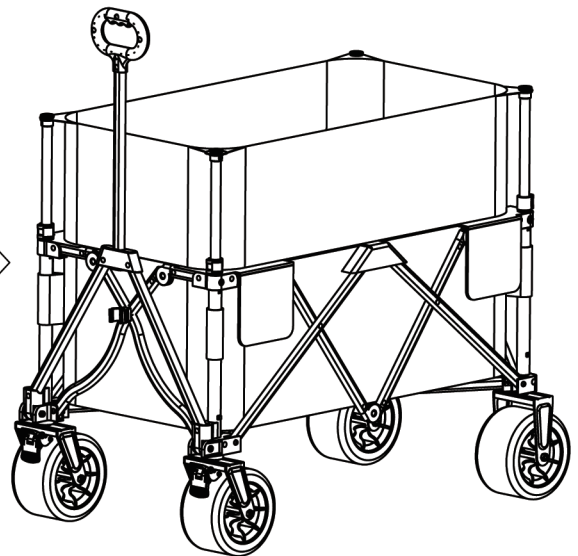
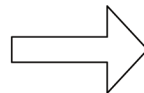
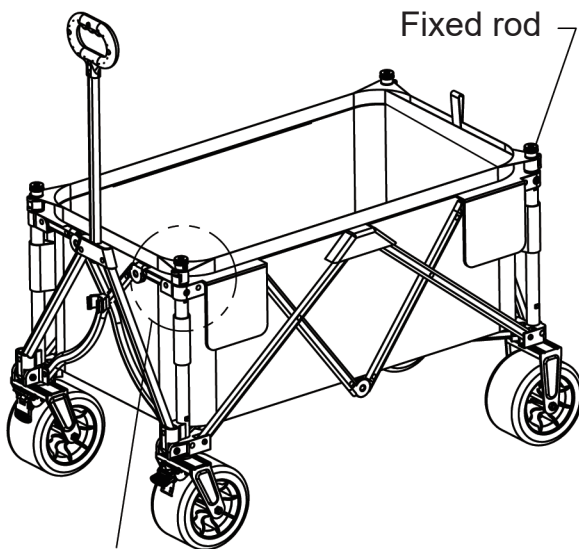


- To stop the cart from moving, step on the brake pads on both sides.
- Lift the brake pads upward, so the wheels can turn freely again.



- To release the brake, you can either:
- Press the left and right side of the brake pad.
 - Pull the brake pad lock upward.

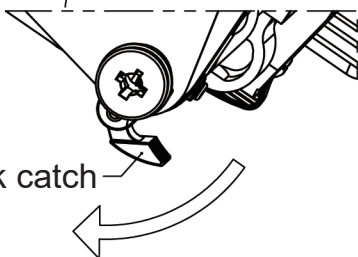
Brake function



To open the lifting net:

- Locate the support rods at the cart's four corners.
- Release the clips on each corner by moving them to the left.
- Pull up the fixing rod and lock the clips in place.

Lock catch



To fold the lifting net:

- Loosen the clips one by one, then press down the support rod to the bottom.

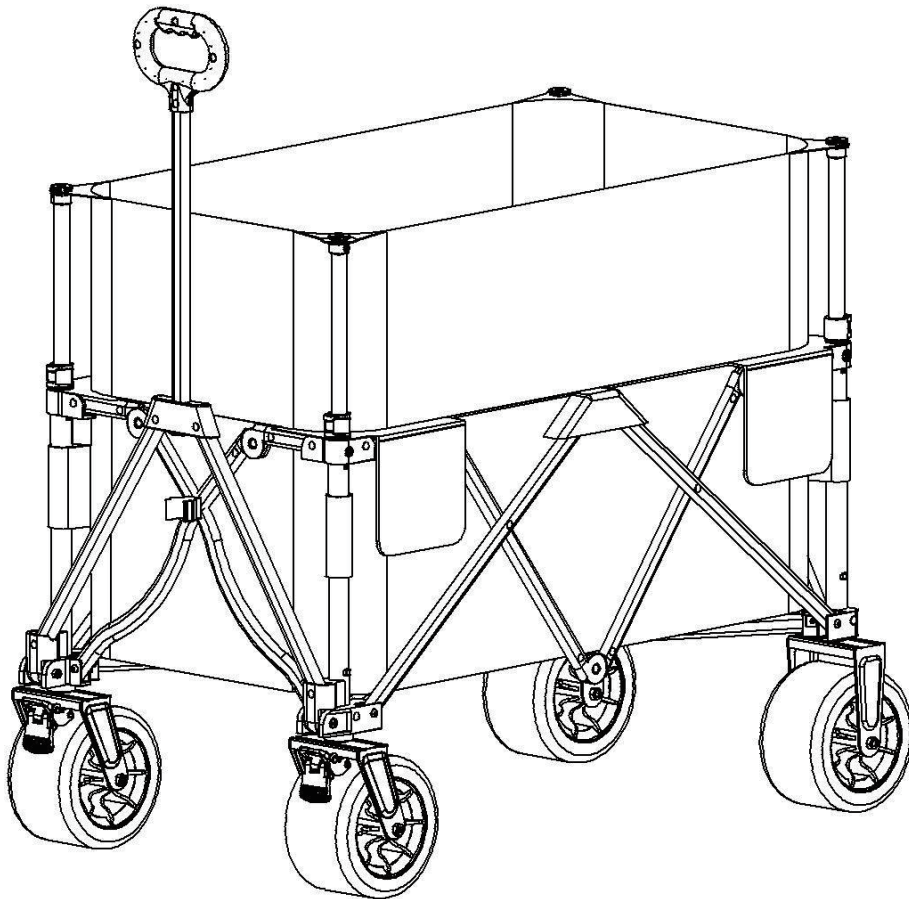


IN231200241V01_UK_ES_PT

84H-132V00

ES

Carrito plegable



IMPORTANTE, LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

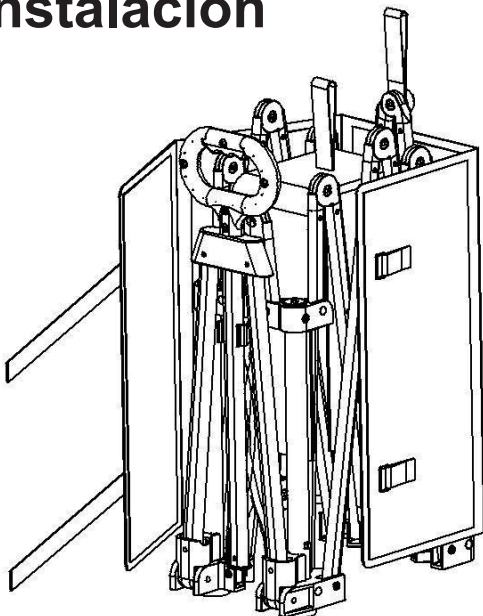
Atención

Instrucciones de uso

Por la seguridad de su uso, lea atentamente las siguientes cuestiones antes de utilizar este producto, para que pueda utilizar correcta y razonablemente los productos fabricados por nuestra empresa.

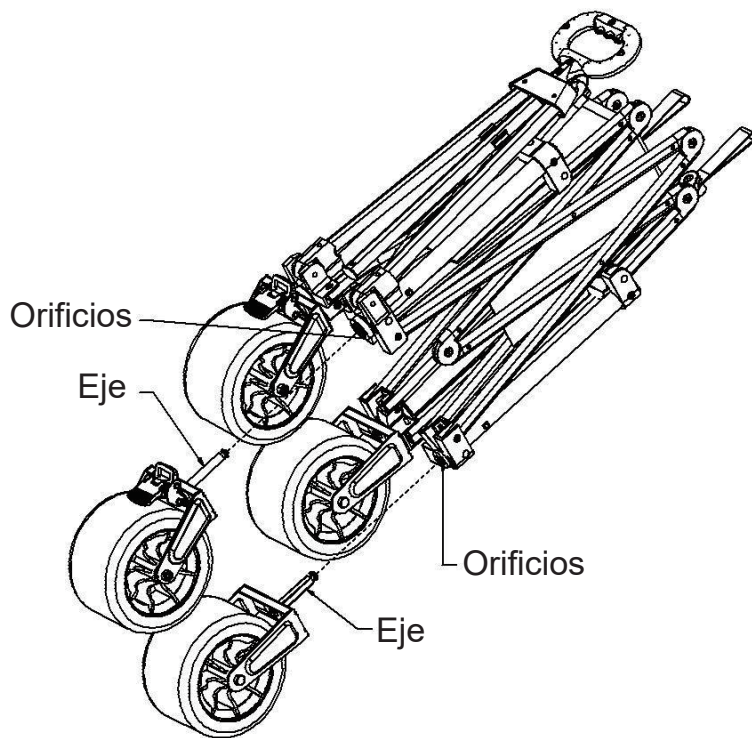
1. Este producto debe ser manejado y utilizado por adultos. La carga máxima de este producto es de 120 Kg.
2. Abra el paquete, saque el carrito y guarde la caja. (Después de abrir la caja, puede haber algunos olores, el olor no es tóxico e inofensivo, después de un cierto tiempo el olor se irá por sí solo, por favor úselo con confianza).
3. Al plegar el producto, ambas manos deben levantar al mismo tiempo las dos correas amarillas para facilitar el plegado suave del carro de mano. (Por favor, vea el plegado y desplegado del producto)
4. La sobrecarga o el plegado inadecuado o el uso de piezas de repuesto no aprobadas pueden causar daños y un uso inseguro de este producto.
5. Al abrir o plegar este producto o manipular el asa, es necesario mantener una distancia de seguridad con el cuerpo humano para evitar problemas como pellizcos en los dedos.
6. Este producto no puede utilizarse en escaleras y peldaños.
7. Este producto debe mantenerse alejado de fuentes de fuego, fuentes de energía, fuentes de agua y otros lugares.
8. No ponga a los niños en el carro de mano, y mucho menos saltar en el carro de mano.
9. No coloque el carrito en la carretera, rampa o lugar peligroso.
10. Antes de colocar el artículo, asegúrese de que el producto está completamente expandido.
11. Cuando se detecte que este producto está dañado, debe detenerse inmediatamente.
12. Este producto sólo es adecuado para una velocidad normal de marcha. La forma normal de utilizarlo es tirando del carro.
13. Este producto no puede utilizarse como juguete para que jueguen los niños.
14. Si desea limpiar el marco, por favor use agua tibia de limpieza neutra y un paño húmedo para limpiar y limpiar.
15. Revise su coche de tracción manual en cualquier momento, y reemplace las piezas sueltas y desgastadas a tiempo.
16. No deje que el carro de tracción manual se exponga demasiado al sol, de lo contrario hará que el carro envejezca o se deforme.
17. No se coloque en el marco inferior del bolsillo de tela, ni mucho menos salte en él. Preste atención al peso excesivo y equilibre los objetos de carga para evitar que se aplasten e impactar contra el bastidor inferior.

Instalación



Paso 1: Retire todas las piezas de la caja y saque la almohadilla de la placa que está atada al perímetro de la parte principal.

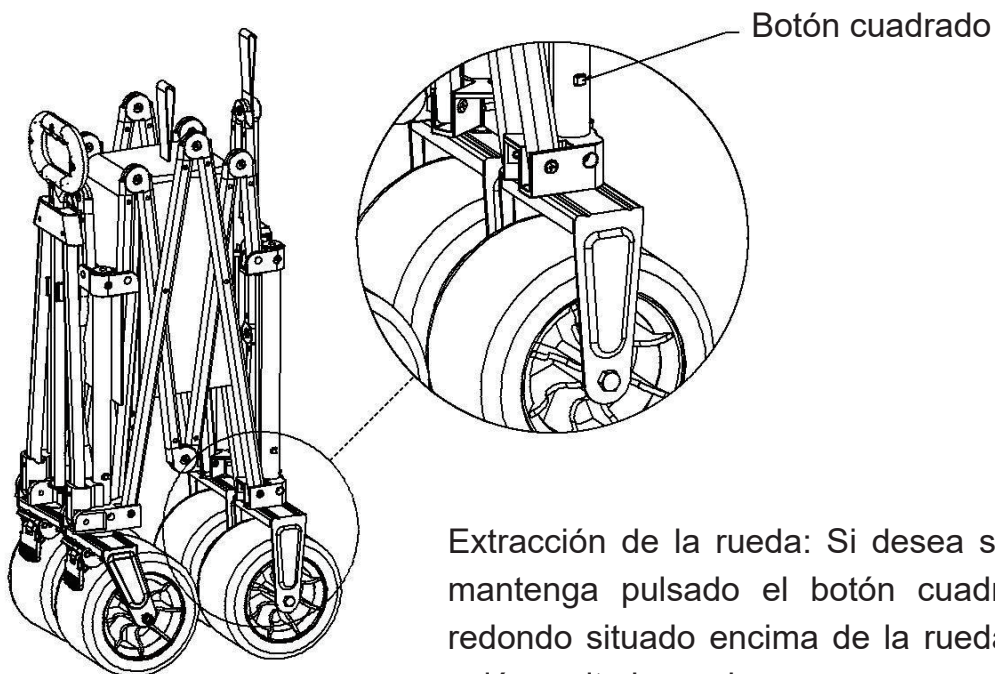
Montaje y desmontaje de las ruedas



Paso 2: Ponga las dos ruedas delanteras (ejes redondos) por separado.

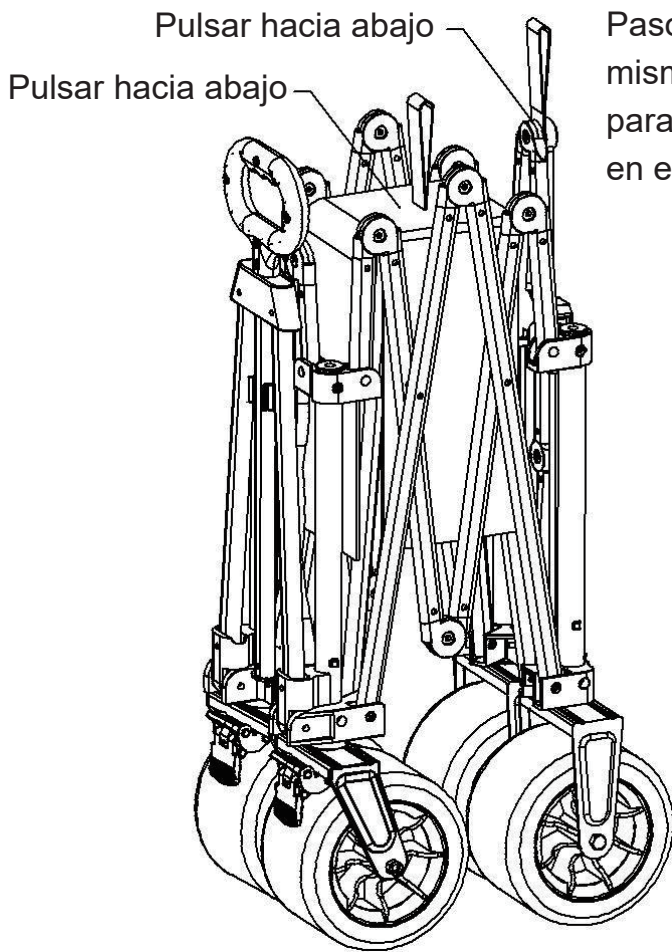
Inserte en los agujeros redondos en los lados izquierdo y derecho debajo del manillar, intente tirar para ver si puede sacarlo, si puede sacarlo, por favor inserte algo de fuerza en él, intente tirar de nuevo, asegúrese de que el eje encaje firmemente dentro del agujero redondo.

Inserte cada una de las dos ruedas traseras (ejes cuadrados) en la parte trasera, en los agujeros cuadrados de las partes de plástico izquierda y derecha debajo del tubo redondo. Intente tirar para ver si puede sacarlo, si puede sacarlo, por favor inserte algo de fuerza e intente tirar de nuevo, asegúrese de que el eje cuadrado encaje dentro del agujero cuadrado. (Por favor, tenga en cuenta la orientación de la rueda).

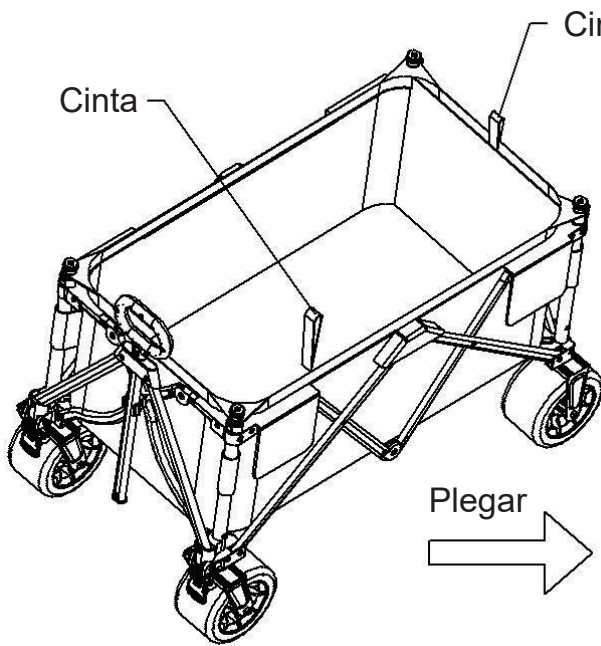
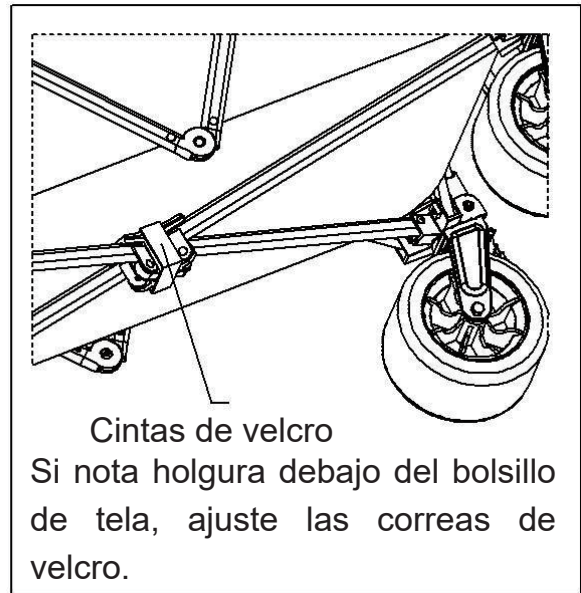


Extracción de la rueda: Si desea sacar la rueda, mantenga pulsado el botón cuadrado del tubo redondo situado encima de la rueda y, a continuación, quite la rueda.

Despliegue y plegado del producto

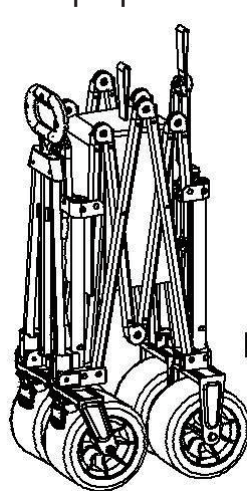


Paso 3: Presione hacia abajo con ambas manos al mismo tiempo. El cinturón tiene dos posiciones para que el carro tirado manualmente esté visible en estado "On".

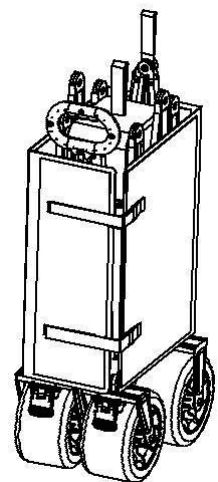


Para plegar el carro, ambas manos deben levantar dos correas al mismo tiempo para facilitar el plegado.

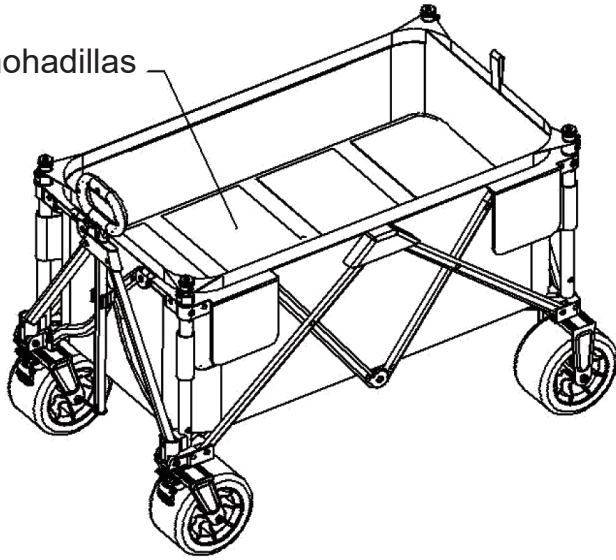
Plegar



Atar



Almohadillas

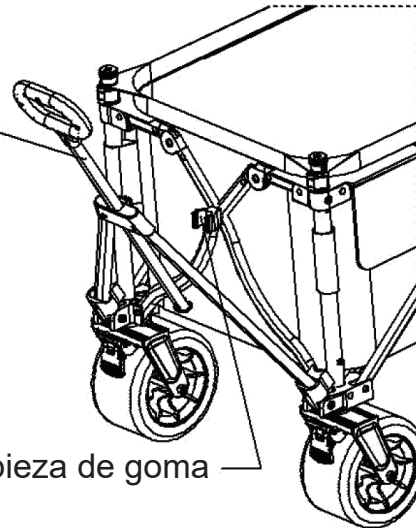


Paso 4: Desdoble las almohadillas y colóquelas sobre la tela en el fondo del bolsillo.

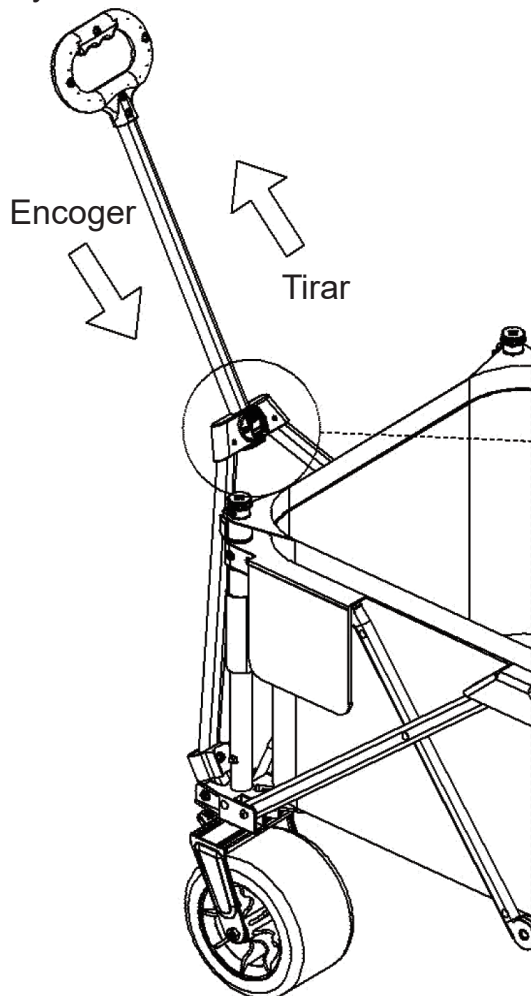
Uso del manillar:

Se sujeta el manillar y se presiona hacia adentro, quedará fijo en la pieza de goma. Se mantiene el manillar en estado fijo. Cuando se usa, simplemente se sujeta el manillar y se saca.

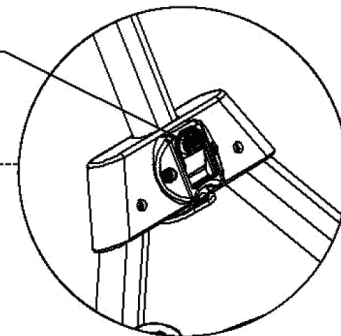
Manillar



Fijar la pieza de goma

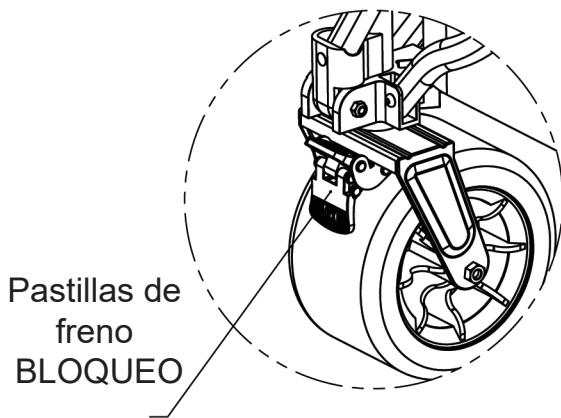


Botón

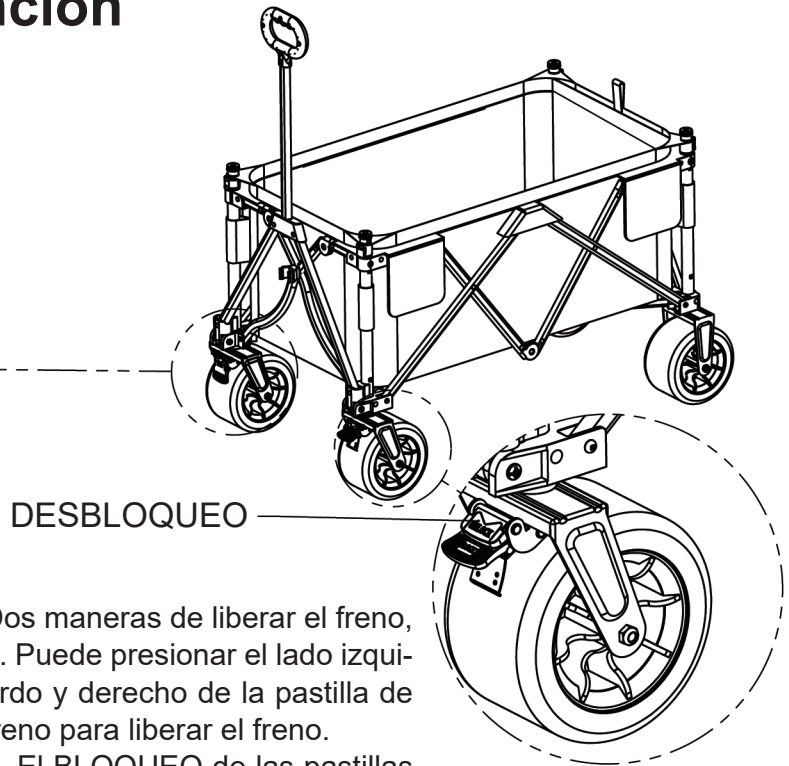


Cuando lo use, tire del manillar hacia arriba. Al contraerlo, presione el botón mientras empuja el manillar hacia abajo.

Descripción de la función de freno:

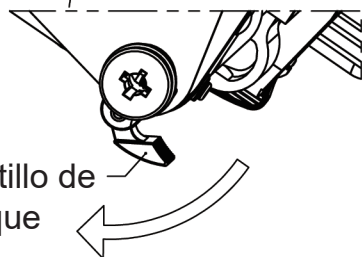
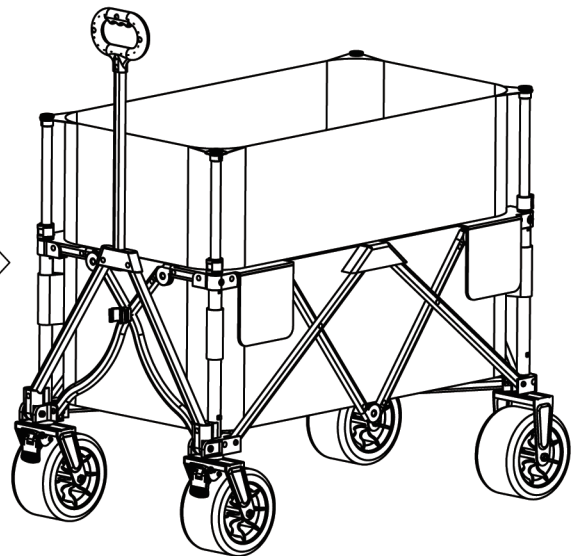
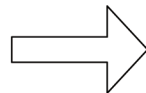
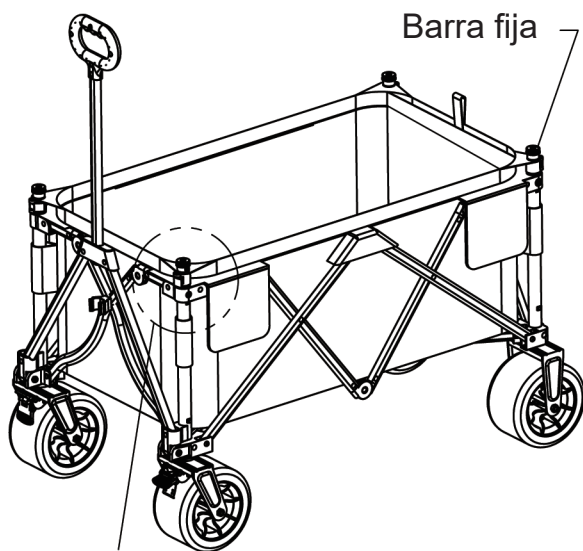


Si quiere que las ruedas dejen de girar, puede pisarlas. Las pastillas de freno de los lados izquierdo y derecho están fabricadas para detener la rotación. Tire de las pastillas de freno hacia arriba, permita que la rueda vuelva a girar.



Dos maneras de liberar el freno,
1. Puede presionar el lado izquierdo y derecho de la pastilla de freno para liberar el freno.
2. El BLOQUEO de las pastillas de freno se puede tirar hacia arriba.

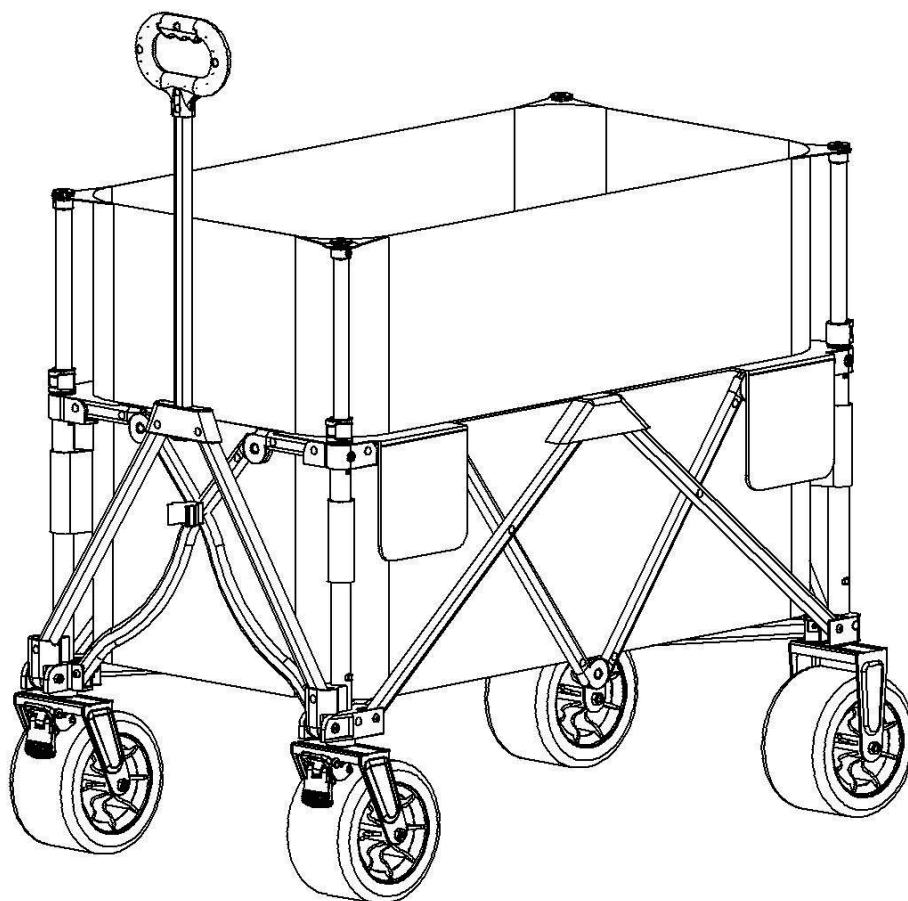
Uso de la red de elevación



Para abrir la red de elevación, localice la varilla de soporte en las cuatro esquinas del carro, suelte los clips de las cuatro esquinas de la izquierda y, a continuación, tire hacia arriba de la varilla de fijación para bloquear los clips.

Despliegue la red de elevación: Afloje los clips sucesivamente y presione hacia abajo la varilla de soporte hasta el fondo.

Carrinho dobrável



IMPORTANTE, GUARDE PARA FUTURA REFERÊNCIA, LEIA ATENTAMENTE.

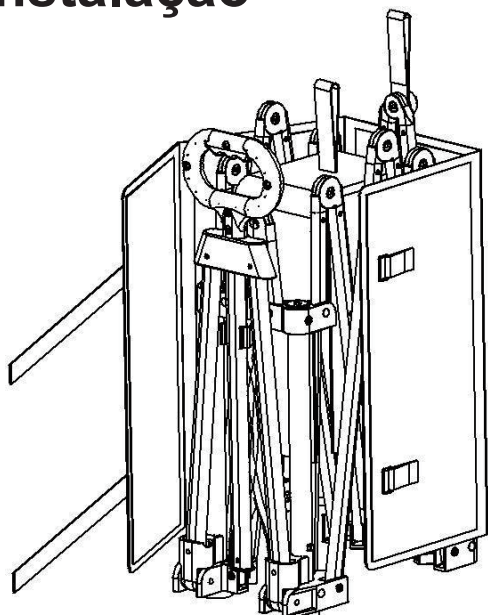
MANUAL DE INSTRUÇÕES

Atenção

Para segurança da sua utilização, leia atentamente os seguintes pontos antes de utilizar este produto, para que possa utilizar de forma correta e sensata os produtos fabricados pela nossa empresa.

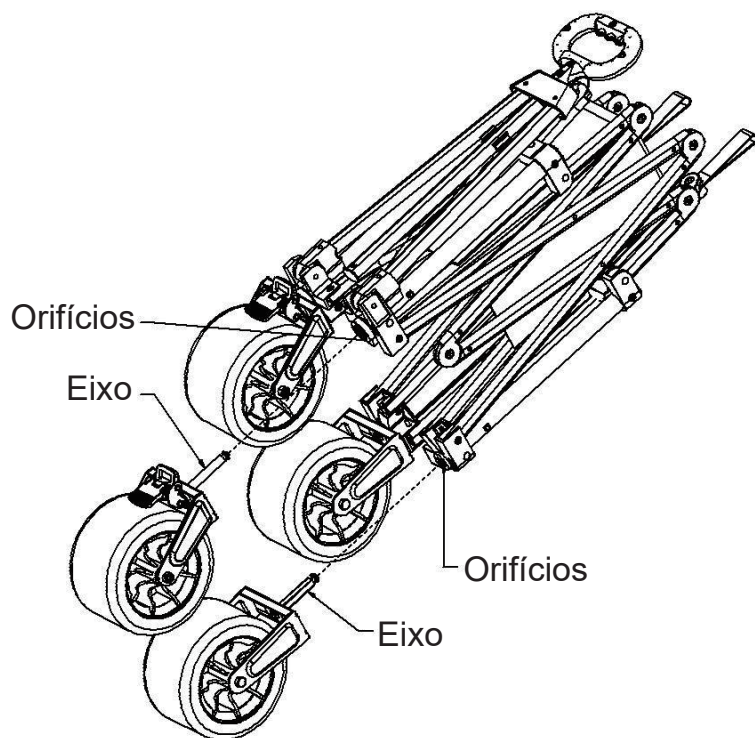
1. Este produto deve ser manuseado e utilizado por adultos. A carga máxima deste produto é de 120 kg.
2. Abra a embalagem, retire o carrinho e guarde a caixa (depois de abrir a caixa, pode haver alguns odores, o cheiro não é tóxico e é inofensivo, após algum tempo o cheiro desaparece por si só, utilize-o com confiança).
3. Ao dobrar o produto, ambas as mãos devem levantar as duas correias amarelas ao mesmo tempo para facilitar a dobragem suave do carrinho de mão (ver a dobragem e desdobragem do produto).
4. A sobrecarga, a dobragem incorreta ou a utilização de peças de substituição não aprovadas podem provocar danos e uma utilização insegura deste produto.
5. Ao abrir ou dobrar este produto ou ao manusear a pega, é necessário manter uma distância segura do corpo humano para evitar problemas como dedos esmagados.
6. Este produto não deve ser utilizado em escadas e degraus.
7. Este produto deve ser mantido afastado de fontes de fogo, fontes de energia, fontes de água e outros locais.
8. Não coloque crianças no carrinho de mão, muito menos salte para cima do carrinho de mão.
9. Não colocar o carrinho de mão na estrada, rampa ou local perigoso.
10. Antes de colocar o artigo, certificar-se de que o produto está totalmente expandido.
11. Se este produto se encontrar danificado, deve ser imediatamente parado.
12. Este produto só é adequado para uma velocidade de funcionamento normal. A forma normal de o utilizar é puxando o carrinho.
13. Este produto não deve ser utilizado como um brinquedo para as crianças brincarem.
14. Se pretender limpar a estrutura, utilize água morna neutra e um pano húmido para limpar e enxugar.
15. Verifique o seu carrinho de mão em qualquer altura e substitua atempadamente as peças soltas e gastas.
16. Não deixe o carrinho manual demasiado exposto ao sol, caso contrário, o carrinho envelhecerá ou deformar-se-á.
17. Não se apoie na estrutura inferior da bolsa de tecido, e muito menos salte para cima dela. Prestar atenção ao peso excessivo e equilibrar os objectos de carga para evitar que sejam esmagados e embatam na estrutura inferior.

Instalação



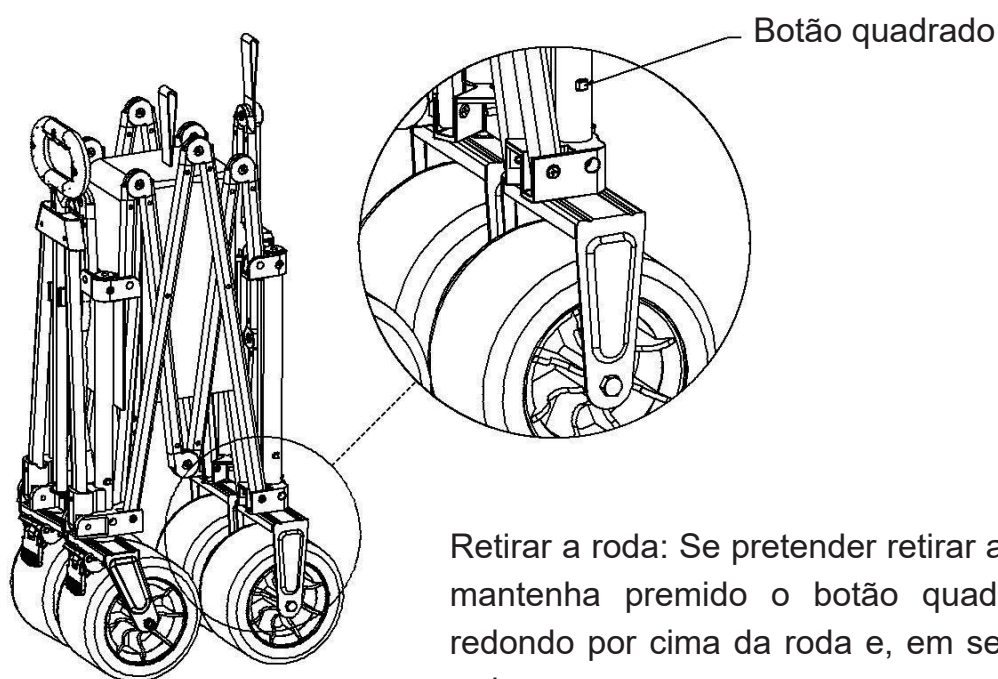
Passo 1: Retirar todas as peças da caixa e retirar a proteção que está fixada no contorno da parte principal.

Montagem e desmontagem das rodas



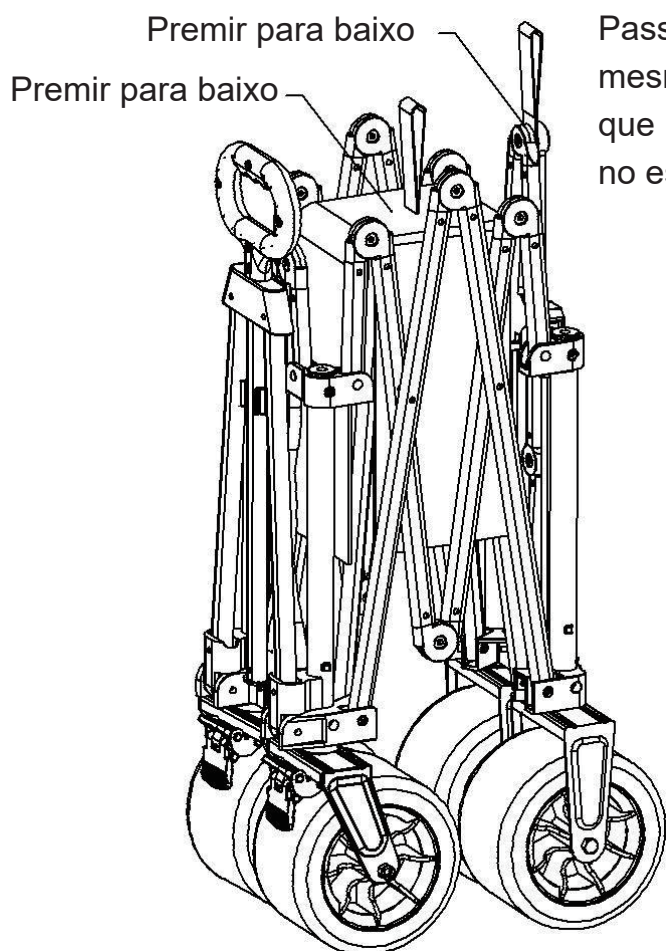
Passo 2: Colocar as duas rodas dianteiras (eixos redondos) separadamente. Introduzir nos orifícios redondos dos lados esquerdo e direito, por baixo do guidador, tentar puxar para ver se consegue puxar, se conseguir puxar, introduzir alguma força, tentar puxar novamente, certificar-se de que o eixo encaixa firmemente no orifício redondo.

Insira cada uma das duas rodas traseiras (eixos quadrados) na parte de trás, nos orifícios quadrados das peças de plástico esquerda e direita, por baixo do tubo redondo. Tente puxar para ver se consegue puxar, se conseguir puxar, faça alguma força e tente puxar novamente, certifique-se de que o eixo quadrado encaixa no orifício quadrado (tenha em atenção a orientação da roda).

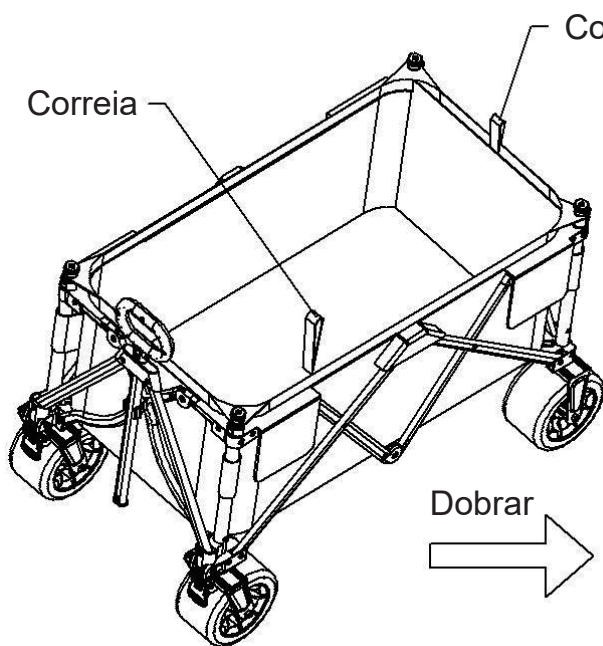
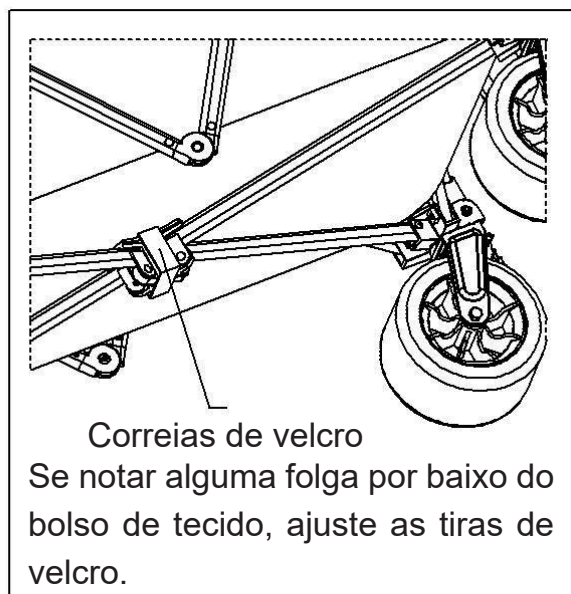


Retirar a roda: Se pretender retirar a roda, prima e mantenha premido o botão quadrado no tubo redondo por cima da roda e, em seguida, retire a roda.

Dobragem e desdobramento do produto

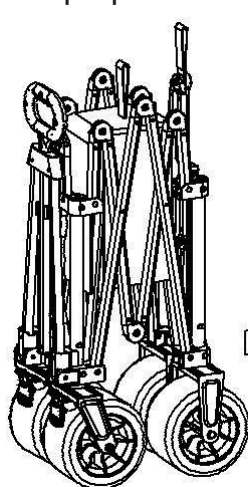


Passo 3: Premir para baixo com as duas mãos ao mesmo tempo. O cinto tem duas posições para que o carrinho puxado manualmente seja visível no estado "On".

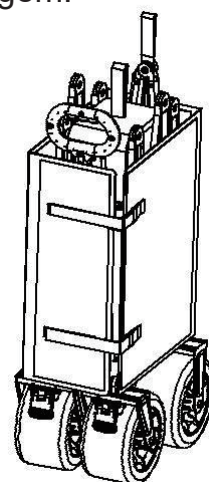


Para dobrar o carrinho, as duas mãos devem levantar duas correias ao mesmo tempo para facilitar a dobragem.

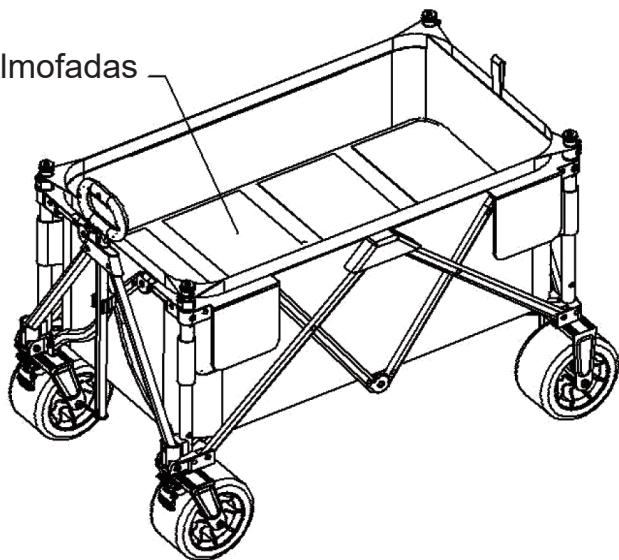
Dobrar



Atar



Almofadas

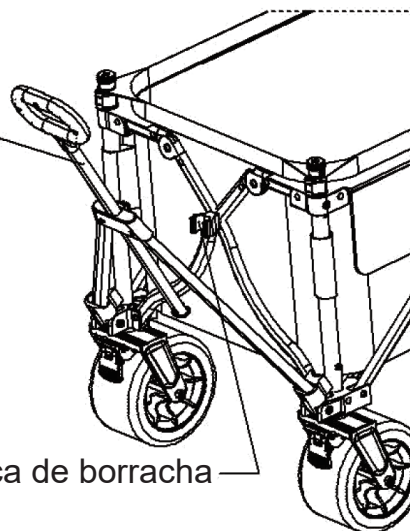


Passo 4: Desdobre as almofadas e coloque-as sobre o tecido na parte inferior do bolso.

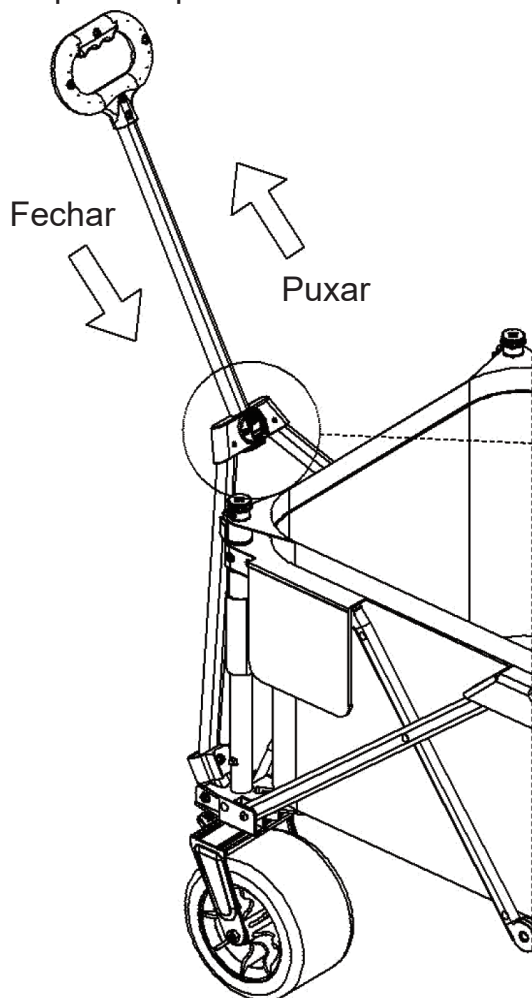
Utilização do guiador:

O guiador é apertado e pressionado para dentro, ficando fixo na parte de borracha. O guiador é mantido num estado fixo. Quando estiver a ser utilizado, basta fixar o guiador e puxá-lo para fora.

Guiador



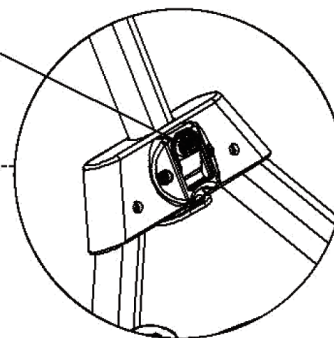
Fixar da peça de borracha



Fechar

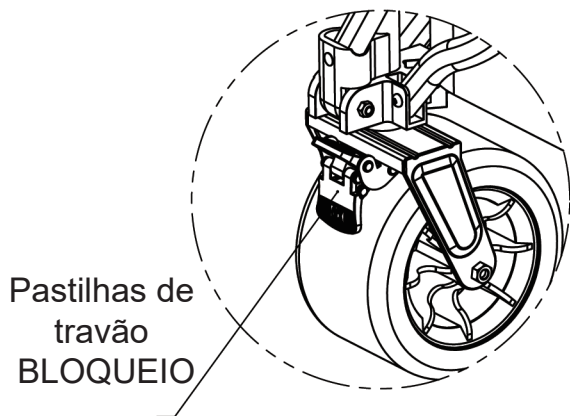
Puxar

Botão



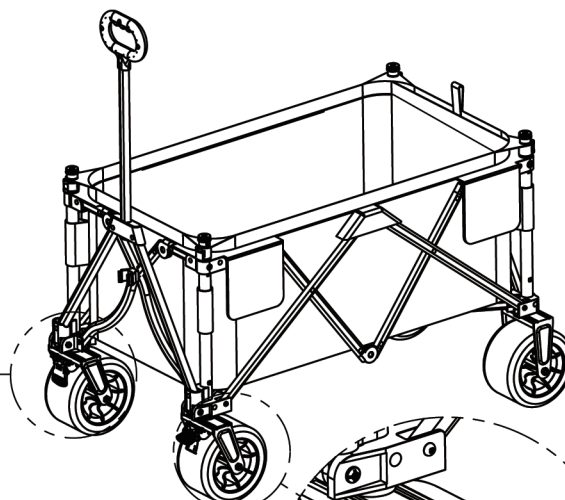
Quando estiver a ser utilizado, puxe o guiador para cima. Para retrain, prima o botão enquanto empurra o guiador para baixo.

Descrição da função de travagem:



Pastilhas de travão
BLOQUEIO

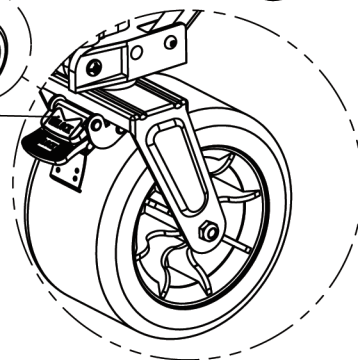
Se quiser que as rodas parem de rodar, pode pisá-las. Os calços dos travões do lado esquerdo e do lado direito são concebidos para parar a rotação. Puxe os calços dos travões para cima, para que a roda volte a rodar.



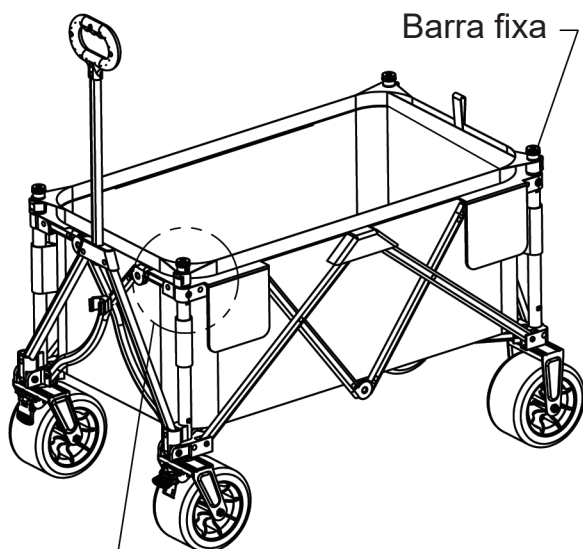
DESBLOQUEIO

Duas maneiras de liberar o travão,

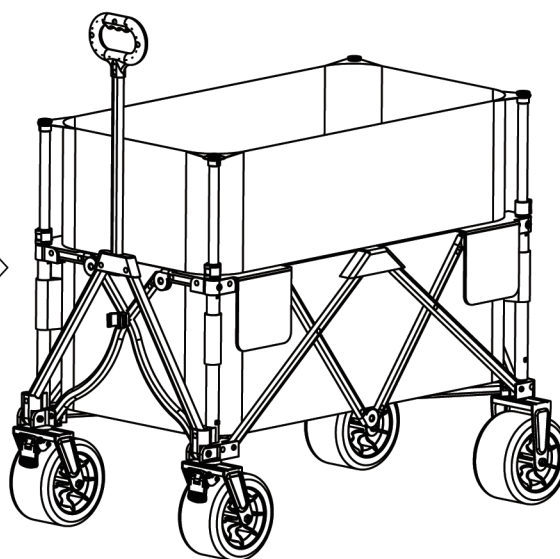
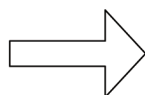
1. Pode premir os lados esquerdo e direito do calço do travão para soltar o travão.
2. O **BLOQUEIO** das pastilhas pode ser puxada para cima.



Uso de rede de elevação

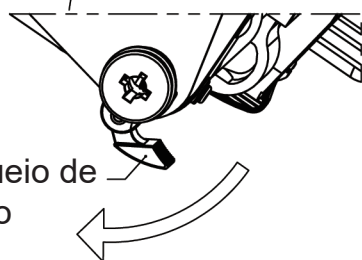


Barra fixa



Para abrir a rede de elevação, colocar a barra de suporte nos quatro cantos do carrinho, soltar os grampos nos quatro cantos esquerdos e, em seguida, puxar para cima a barra de fixação para bloquear os grampos.

Bloqueio de travão



Desdobrar a rede de elevação: Desapertar os cliques um após o outro e pressionar a barra de suporte até ao limite.

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L.
C/ ROC GROS, N° 15. 08550, ELS HOSTALETS DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
WWW.AOSOM.ES
ATENCIONCLIENTE@AOSOM.ES
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par:

MH France
2, rue Maurice Hartmann
92130 Issy-les-Moulineaux
France
Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-88307530



service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR:

MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti. I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA:

AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

